

## Mycosidol – is werkzaam tegen cyanobacteriën in zeeaquaria.

**Inhoudsberekening:** Bereken de inhoud van het aquarium zo goed mogelijk: de lengte x breedte x hoogte in decimeters levert de inhoud op van de kale bak in liters. Hiervan moeten dan de stenen, het zand en dergelijke afgetrokken worden. Meestal is dit 10%, maar in erg volle aquaria meer, tot wel 30%.

**Waterkwaliteit:** Voor een optimale werking van Mycosidol is een goede waterkwaliteit essentieel. Test daarom altijd voor en na de behandeling de waterkwaliteit en corrigeer waar nodig.

**Dosering:** 1 capsule per 25 ltr zeewater. De twee helften van de capsule van elkaar trekken en de inhoud over het water verdelen. Het water met een luchtpomp goed beluchten. De capsules zijn van gelatine, die door inwerking van vocht verkleven (natte handen, open potje). Mocht de capsule in het water terecht komen dan kan dit een, overigens ongevaarlijke, vertroebeling geven.

In beginsel hoeft slechts 1x behandeld te worden met Mycosidol. De cyanobacteriën verdwijnen dan normaliter binnen 1 week. Indien nodig kunt u na 2 weken de behandeling herhalen. Wij adviseren u voor deze tweede behandeling 25 tot 50% van het water te verversen.

**Filter:** Het aquariumfilter dient gewoon aan te blijven gedurende de behandeling. Voor een optimaal resultaat, de eiwitafschiemer gedurende 24 na toediening van het preparaat uit te zetten. Een optimale waterkwaliteit is echter belangrijker en daarom moet men deze tijd verkorten als de waterkwaliteit daar om vraagt.

Niet over kool of zeoliet filteren, UV-lampen en ozonapparaten tot 2 dagen na de laatste toediening uitgeschakeld houden. Gedurende de behandeling geen water verversen tenzij een slechte waterkwaliteit hiertoe verplicht; in dat geval nadoseren met 1 capsule per 25 ltr toegevoegd vers zeewater.

Een week na de laatste toevoeging kunt u de wekelijkse waterverversingen hervatten (wij adviseren 10-20%) en weer beginnen met filtratie over

actief kool om residuen te verwijderen.

Alleen voor gebruik bij siervissen in zeeaquaria. In de verpakking en buiten bereik van kinderen bewaren tussen 4 en 32°C. Niet inademen. Vermijd contact met huid en ogen.

**Combinaties:** Een toepassing van meer dan 2 preparaten en/of medicijnen in één combinatie is voor eigen risico. Niet gelijktijdig met producten van andere origine toepassen!

**Informatie:** Roodalgen zijn ondanks hun naam geen algen maar cyanobacteriën. Er zijn verschillende cyanobacteriën in zeeaquaria, maar ze zien er in het algemeen uit als rood slijm hoewel ze ook groen, blauw of zelfs zwart kunnen zijn. Omdat er verschillende cyanobacteriën zijn, zijn er ook verschillende oorzaken voor hun aanwezigheid. Echter in het algemeen verschijnen ze wanneer het aquarium niet in een goede conditie is, bij voorbeeld door een slechte waterkwaliteit (hoog nitriet gehalte, hoog fosfaat gehalte of een hoge organische belasting), te hoge temperaturen (zoals in de zomer) of door te lage stroomsnelheden. Als een dergelijke oorzaak bekend is, kan een behandeling tegen cyanobacteriën alleen succesvol zijn als deze oorzaak ook wordt weggenomen. Cyanobacteriën zijn relatief gemakkelijk te verwijderen, maar ze blijven meestal gewoon terugkomen omdat fragmenten van deze microscopische bacteriën aanwezig blijven in het water. Daarom is een effectieve behandeling met Mycosidol welke alle cyanobacteriën elimineert een absolute must! De afgestorven cyanobacteriën verdwijnen vanzelf; grote lappen kunnen echter het beste verwijderd worden om te zware belasting van het filter te voorkomen. Groei van cyanobacteriën duidt op een behoorlijk verstoorde balans. Het is verstandig de belichting, waterkwaliteit en inrichting van uw aquarium nog eens kritisch te bekijken. Raadpleeg zo nodig uw Colombo dealer voor verder advies.



www.colombo.nl - info@colombo.nl  
Made in The Netherlands

## Mycosidol - effective against cyano bacteria in marine aquaria

**Calculation of aquarium volume:** Calculate the volume of the aquarium as accurately as possible: length x wide x height, measured in decimetres, gives the volume of the tank in litres. Deductions must then be made for the volume of any rock, sand, etc. These normally represent some 10% but can account for up to 30% in well filled aquaria.

**Water quality:** For effective treatment and for the quick recovery of the diseased fish, good water quality is essential. Hence, always test the water quality before and after the treatment, and correct when necessary.

**Dosage:** 1 capsule per 25 litres of aquarium water. Pull the two halves of the capsule apart and add the contained powder to the aquarium water. Turn on aerator. The capsules are made of gelatine, which can adhere when moist. Should the capsule fall into the water, it will give rise to some turbidity. This is harmless.

One treatment with Mycosidol will normally remove the Cyano bacteria from your tank, within one week. If necessary treatment can be repeated after two weeks. We recommend to change 25 - 50% of the water before commencing the second treatment.

**Filter:** The filter should be kept in operation during the treatment with Mycosidol. For best results we recommend to switch off the protein skimmer for 24 hours after administration of the product. Optimal water quality is very important, reduce the time if the water quality demands, and put the protein skimmer back in operation.

Do not filter over activated carbon, switch off UV-lamps and Ozone generators for 2 days after last administration of the product. Do not make water changes during treatment unless when poor water quality forces you to do so. In this case redose with 1 capsule per 25 liter fresh Marine water added.

One week after last administration you can re-

sume the weekly water changes. We recommend to change 10-20% weekly. Active carbon filter can be put back in operation to remove any residues.

Use only in ornamental marine aquaria. Store in the original packaging and keep out of reach of children.

**Combinations:** Administration of more than 2 products and/or medications in one combination is at one's own risk. Do not use at the same time together with products from other manufacturers!

**Information:** Red algae are, despite their name, not algae but in fact cyano bacteria. There are different kinds of cyano bacteria in marine aquaria. In general they look like red slime, but they can also be green, blue and even black. Because there are different kinds of cyano bacteria, there are also different reasons for their presence. In general they start to develop when the aquarium is not in a good condition. This can be poor water quality (high nitrite level, high phosphate level or a high organic load), high temperatures (in summer) or insufficient flow. If you know the cause of the problem, you can only treat the cyano bacteria successfully when you also deal with problem at the same time. Cyano bacteria can be removed fairly easy, however they will return because there will always be some bacteria left in the aquarium that will reproduce again. This is why a treatment with Mycosidol, which eliminate all the cyano bacteria is an absolute must! The dead bacteria will disappear, large remainders are best removed manually because these can overload the filter. The growth of cyano bacteria is an indication of a disrupted balance. It is recommended to reconsider the setup of the tank. Lighting, water quality, filtration etc. If needed ask your Colombo dealer for advice.

© Jan. - 2016. Colombo B.V. All or parts of these text may not be reproduced or publicly disclosed by way of printing, photocopying, microfilming or by other means without written permission of the author. Art.nr. 1030-V3.

## **Mycosidol – ist wirksam gegen Rotalgen (Cyanobakterien) in Süßwasseraquarien**

**Inhaltsberechnung:** Berechnen Sie den Aquarieninhalt so genau wie möglich: Länge x Breite x Höhe in Dezimeter ergibt den Inhalt eines leeren Aquariums in Liter. Für Steinen, Sand, usw. werden im Normalfall 10% abgerechnet. Jedoch sind in "vollgepackten" Becken manchmal 30% angebracht.

**Wasserqualität:** Die wesentliche Voraussetzung für eine optimale Wirkung von Mycosidol ist eine gute Wasserqualität. Testen Sie deshalb die Wasserqualität vor und nach der Behandlung und korrigieren Sie diese, wenn nötig.

**Dosierung:** 1 Kapsel auf 25 l Aquarienwasser geben. Beide Hälften der Kapseln auseinanderziehen und das Pulver im Aquarienwasser verteilen. Belüftungsaströmer betätigen. Die Kapselhüllen aus Gelatine sind feuchtigkeitsempfindlich und verkleben daher leicht (nasse Hände, offene Aufbewahrung). Ist aus Versehen eine Kapsel ins Aquarium gefallen, verursacht diese eine leichte, aber unbedenkliche Trübung.

Im Allgemeinen ist eine Behandlung mit Mycosidol ausreichend. Die Rotalgen werden in der Regel nach einer Woche verschwinden. Bei Bedarf können Sie die Behandlung nach 2 Wochen wiederholen. Wir empfehlen 25 bis 50% des Wassers vor Beginn der zweiten Behandlung zu wechseln.

**Filter:** Der Aquarienfilter muss während der Behandlung eingeschaltet bleiben. Für bessere Resultate empfehlen wir, den Proteinskimmer für 24 Stunden abzuschalten. Optimale Wasserqualität ist sehr wichtig; reduzieren Sie die Zeit, wenn die Wasserqualität stimmt und nehmen Sie den Skimmer wieder in Betrieb.

Nicht über Kohle oder Zeolith filtern; UVC-Gerät und Ozonanlage bis 2 Tagen nach der letzten Verabreichung ausschalten. Während der Behandlung kein Wasser wechseln, nur dann, wenn die Wasserqualität Sie dazu zwingt. In diesem Fall 1 Kapsel pro 25 l gewechseltem Meerwasser nachdosieren.

Ein Woche nach der letzten Behandlung können Sie wieder mit wöchentlichen Wasserwechseln

(wir empfehlen 10 bis 20%) und der Filtration mittels Aktivkohle anfangen, um Residuen zu entfernen.

**Lagerung:** Trocken, vor Hitze und Licht geschützt (in Original Verpackung). Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Nicht bei Tieren anwenden, die der Gewinnung von Lebensmitteln dienen.

**Wechselwirkungen:** Eine Verabreichung von mehr als 2 Präparaten und/oder Medikamenten in einer Kombination geht auf Ihr eigenes Risiko. Colombo Präparate sollen nicht gleichzeitig mit Produkten unserer Mitbewerber eingesetzt werden.

**Information:** Rotalgen sind, trotz ihres Namens, keine Algen, sondern Cyanobakterien. Es gibt verschiedene Arten von Cyanobakterien in Meerwasseraquarien. In der Regel sehen sie aus wie roter Schleim, aber sie können auch grün, blau oder schwarz sein. Da es verschiedene Arten von Cyanobakterien gibt, gibt es auch unterschiedlich Gründe für ihre Anwesenheit. In der Regel beginnen sie sich zu entwickeln, wenn sich das Aquarium in einem schlechten Zustand befindet. Dies kann eine schlechte Wasserqualität (hoher Nitritgehalt, hoher Phosphatspiegel oder eine hohe organische Belastung), hohe Temperaturen (im Sommer) oder unzureichende Umwälzung sein. Wenn Sie die Ursache des Problems kennen, können Sie nicht nur die Cyanobakterien erfolgreich behandeln, sondern gleichzeitig auch die Verursachung. Cyanobakterien zu entfernen ist recht einfach, aber sie werden immer wieder zurückkommen, da Bakterien im Wasser verbleiben, die sich wieder vermehren können. Deshalb ist eine Behandlung mit Mycosidol, welches alle Cyanobakterien beseitigt, ein absolutes Muss! Die toten Bakterien werden verschwinden, wobei große Reste am besten von Hand entfernt werden, da diese den Filter überlasten können. Das Wachstum von Cyanobakterien ist eine Anzeige eines gestörten Gleichgewichts. Es wird empfohlen, die Einrichtung des Aquariums (Beleuchtung, Wasserqualität, Filtration usw.) zu überprüfen. Bei Bedarf fragen Sie Ihren Colombo-Fachhändler um Rat.

## **Mycosidol - un traitement efficace contre les algues rouges (Cyanobactéries) dans l'aquarium d'eau de mer.**

**Evaluation du volume:** Calculer le volume en litres de votre aquarium le plus précisément possible: longueur x largeur x profondeur moyenne en décimètres. Puis, il est conseillé de déduire approximativement le volume occupé par les rocks, sable, etc. En général il s'agit de 10%, dans les bacs très garnis, cela peut atteindre 30% du volume total.

**Qualité de l'eau :** N'oubliez pas que la qualité de l'eau est essentielle tant à l'efficacité optimale de Cerpofo Aerocol. C'est pourquoi il est important de toujours tester votre eau avant et après le traitement et d'en corriger les valeurs si nécessaire.

**Dosage recommandé :** 1 capsule pour 25 litres d'eau. Ouvrir la capsule et répandre la poudre sur l'eau de l'aquarium. Mettre le diffuseur en marche. Les capsules gélatineuses collent sous l'influence de l'humidité (mains mouillées, pot ouvert). Si par hasard une capsule tombe dans l'eau, l'eau peut se troubler.

Généralement un traitement avec Mycosidol suffit. Les algues rouges disparaissent normalement en 1 semaine. Si besoin, vous pouvez répéter le traitement après 2 semaines. Nous conseillons de changer 25 à 50% d'eau avant de commencer le second traitement.

**Filtre :** Vous pouvez laisser le filtre en marche pendant le traitement. Pour de meilleurs résultats nous vous recommandons d'éteindre l'écumeur 24 heures. La qualité de l'eau est importante remettre l'écumeur en route plus rapidement si besoin.

Ne pas filtrer au charbon ou zéolite; les lampes UV et l'équipement ozone doivent être débranchés jusqu'à 1 semaine après l'administration du traitement. Pendant le traitement pas de changement d'eau sinon dosez 1 capsule par 25 litres d'eau du mer.

Une semaine après le dernier traitement, vous pouvez effectuer des changements d'eau heb-

domadaires (10-20%), après vous pouvez remettre du charbon et redémarrer le filtre pour éliminer les résidus.

Convient aux poissons d'eau douce d'aquarium uniquement. Maintenir hors de portée des enfants. Conserver le produit dans sa boîte entre 4 et 32°C. Ne pas inhaler. Eviter tout contact avec la peau et les yeux. En cas d'ingestion, consulter un médecin immédiatement, muni de l'emballage ou de l'étiquette.

**Combinaisons :** Administration de plus de 2 préparations et/ou médicaments en une combinaison est à vos risques et périls. Ne pas administrer en même temps avec des produits d'autres origines!

**Information :** Les Algues rouges sont, malgré leur nom, des Cyano bactéries. Il existe plusieurs types de cyano bactéries dans un aquarium d'eau de mer. Elles ressemblent à du limon rouge, mais elles peuvent être aussi vertes, bleues et même noires. Il y a différentes raisons de leurs présences. Généralement lié aux mauvaises conditions de l'aquarium. Une eau de mauvaise qualité (Haut taux de nitrite, de phosphate ou de charge organique), haute température (en été) ou un débit d'eau faible. Si vous connaissez le problème et le réglez votre traitement sera efficace. Les cyano bactéries disparaissent rapidement et facilement mais elle reviennent par contre vite car il y en a toujours en résidus qui se reproduisent. Mycosidol est le traitement qui les éliminent toutes, enlevez les mortes manuellement afin de ne pas obturer le filtre.

La croissance des cyano bactéries est liée à un problème d'équilibre. Il est recommandé de revoir son aquarium, l'éclairage, l'eau, la filtration etc... Si besoin demandez conseil à votre magasin Colombo.

The logo for Colombo features a stylized fish icon to the left of the word "COLOMBO" in a bold, sans-serif font.

www.colombo.nl - info@colombo.nl  
Fabrique en Pays-Bas